

<<壁橱里的冒险>>

图书基本信息

书名：<<壁橱里的冒险>>

13位ISBN编号：9787544238014

10位ISBN编号：7544238016

出版时间：2007年8月第1版

出版时间：南海出版公司

作者：(日)古田足日 (日)田畑精一

页数：77

译者：彭懿

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;壁橱里的冒险&gt;&gt;

## 前言

先看作者的署名：古田足日·田畑精一/作。

这个“作”字是一个陷阱。

我就曾经失足掉进去过——早几年译这篇作品时，因为见过古田足日，知道他就是《鼯鼠原野的伙伴们》《一年级大个子二年级小个子》的作者，又因为知道田畑精一是画家，也没多看一眼，就自说自话地写成了“古田足日/文?田畑精一/画”。

这下可闯祸了，甚至惹来了远在日本的田畑精一的愤怒抗议！

我糊涂了。

怎么，难道是古田足日和田畑精一两个人又写又画吗？

估计像我这样糊涂的人还大有人在，不然出版这本书的童心社的网页上就不会专门有这样的解释了：“所谓的“古田足日?田畑精一/作”，不是“古田足日/文?田畑精一/画”。

写成两个人“作”，是因为从采访开始就是两个人在一起，故事里有田畑精一的构思，画里也有古田足日的意见……”可兜了一个大圈子，明眼人不是知道这其实还是“古田足日/文?田畑精一/画”吗？

算了，不去管它了，我们还是看看这本书吧——可就是看看这本书，它也像它的作者署名一样，够另类的了。

故事长、文字多且不说，页数竟多达80页！

要不怎么会有人说它是介于图画书与小说之间的作品呢！

古田足日说他和田畑精一的这本《壁橱里的冒险》是一部“实验之作”（古田足日总是小心翼翼地不忘记提到田畑精一），那么，这位被誉为“日本儿童文学的旗手”的大作家又进行了哪些尝试呢？

一次采访中，幼儿园的老师说起了一个把孩子关进壁橱的故事，这让他闪过一个灵感：如果两个孩子被关到了壁橱的上下两层，不对老师说对不起，又怎么逃出来呢？

古田足日说这个设定让他一阵激动，因为一个伟大的故事历历在目了——两个幼儿在心中经历一次想像力的冒险，“自力”逃出壁橱……他为未来的故事寻找到了一个结构，他把它称之为“神话框架”。

这个神话框架的蓝本，是日本一个流传甚广的关于地下根之国的神话，他说看得见一线光亮的黑暗的壁橱，既是地下的根之国，又可以想像成为母亲的子宫，两个孩子正是在这里经过了考验，才获得了力量，得到了再生。

因为他把孩子的成长理解为一个死与再生的结构，所以他说这本图画书是一个关于死与再生的故事。

这话可能说深了一点，但不管怎么说，这是一本让人思考友情、思考孩子对大人的抵抗、思考许许多多事情的优秀之作。

说完了古田足日，我们再来说一说田畑精一。

不乐意以画家署名的画家田畑精一，其实在这本图画书里也进行了不少的尝试。

可以说，是绞尽了脑汁。

其一，就是他画了一个全黑的封面。

这在上世纪七十年代，曾经是一个禁忌，因为黑色封面是书卖不出去的厄运的象征。

但他顶住了，他坚信这表现了壁橱里可怕的冒险世界的黑色会吸引孩子。

果然，几十年过去了，一提起这本书，许多人首先记住的就是这个黑色的、两个孩子的手紧紧地拉在一起的封面。

其二，全书那大大小小的六十多幅黑白铅笔画，与古田足日的这个发生在黑暗的壁橱里的吓人的故事实在是太吻合了。

他说他一读到古田足日的原稿，就决定抛弃以前所有的画，画出一种从来也没有画过的新的画来。

他几乎尝遍了所有的画材，最后才选定了铅笔。

当他把画拿给古田足日看时，他形容说古田足日“真的是高兴得跳了起来”。

古田足日说他最喜欢的，就是第6页孩子们围在桌子前面吃饭的那一张，他说田畑精一画活了孩子们

## <<壁橱里的冒险>>

那自由的动作和表情。

其三，在黑白铅笔画中夹了五幅彩色的画。

其中之一，就是当被关在壁橱上层的悟志和被关在下层的明良的手拉到一起时，出现了一幅两道彩虹连到一起的水彩画。

孩子们完全看得懂，有一个二年级男孩就这样写道：“当壁橱上面的手和下面的手握到了一起的时候，书上的图突然上上了颜色，一下子明亮起来，那么美丽。

我想，一定是吵架的两个人互相帮助，于是便在两个人的心中形成了彩虹。

那彩虹看上去，就像手拉手一样。

” 而最让古田足日赞不绝口的，就是田畑精一在开头的一幅樱花幼儿园的全景俯瞰图的门上画上了一个牌子，上面写着“请不要进来玩”。

而到了最后，同样还是樱花幼儿园的全景俯瞰图，但这个牌子却不见了。

古田足日说他在文字中并没有提到这个牌子，是田畑精一自己加上去的。

他说这充分表达了他的想法，因为在这个故事里不止是孩子们得到了成长，年轻的老师们也得到了成长。

《壁橱里的冒险》包括了太多孩子们喜欢的东西：恐怖、冒险……所以古田足日说他才写到一半，就预感到孩子们会喜欢这个故事了。

他四十多年前的这个预感没有落空，直到现在，它还在畅销。

据说在日本，孩子们一听完这个故事，就会一窝蜂地去占领壁橱。

## <<壁橱里的冒险>>

### 内容概要

樱花幼儿园里有两样可怕的东西，一个是壁橱，另一个是鼠外婆。

闯祸的悟志和明哲被关进壁橱后，在里面经历了一趟不可思议的冒险。

他们和鼠外婆展开一场大战，凭着勇气、决心和友谊，携手冲出地下的世界，又回到了壁橱里。

《壁橱里的冒险》是一本让人思考友情、思考孩子对大人的抵抗、思考许许多多事情的优秀之作，包括了太多孩子们喜欢的东西：恐怖、冒险……所以古田足日说他才写到一半，就预感到孩子们会喜欢这个故事了。

他40多年前的这个预感没有落空，直到现在，它还在畅销。

据说在日本，孩子们一听完这个故事，就会一窝蜂地去占领壁橱。

<<壁橱里的冒险>>

作者简介

[日]古田足日，1927年11月出生于日本爱媛县，是当今日本家喻户晓的儿童文学作家与评论家。上个世纪50年代，他还是一名大学生时，就与后来成为日本著名儿童文学理论家的鸟越信、神宫辉夫等人结成了“早大童话会”，执笔发表了《少年文学宣言》等一系列批判日本童话传统的论文，震撼了整个日本儿童文学界。

1959年，《现代儿童文学论》获得了日本儿童文学者协会新人奖。

除理论著作外，他还写过《鼯鼠原野的伙伴们》（1968）、《一年级大个子二年级小个子》（1970）等作品，1995年出版了《古田足日童书全集》15卷。

[日]田畑精一，1951年5月出生于日本大阪，曾参与过木偶剧的创作，后开始为童书画插图。与古田足日合作的作品还有《蛇山的爱子》（1987）等。

## &lt;&lt;壁橱里的冒险&gt;&gt;

## 媒体关注与评论

以下资料由作者提供并授权，未经许可不得转摘。

樱花幼儿园的壁橱和鼠外婆 彭懿 “这里是樱花幼儿园。

樱花幼儿园里， 有两样怕人的东西。

一个是壁橱。

还有一个，是鼠外婆……” 这是一本在日本发行量超过一百五十万的图画书，可它也是一本非常另类的图画书，首先是它的厚度，竟有80页，足足比一般的图画书多出了一倍！

第二，它是黑白的，连封面都是黑色的！

可是，这是一本让你读了绝对会大呼过瘾的图画书！

哪个孩子不听话，就会被水野老师关到壁橱里去。

鼠外婆是老师们演的偶人剧里的一个角色，她一瞪眼睛，猫就不会动了。

这天睡午觉的时候，明良和悟志为了一辆红色小汽车追了起来，一连踩到了好几个小朋友。

结果，他们被水野老师抓住，明良被关到了壁橱的下面一层，悟志被关到了上面一层。

水野老师关上门，等着两个人说“对不起”。

可两个人憋住眼泪，又是从洞眼里朝外看，又是踢门，就是不认错。

悟志把小汽车还给了明良，明良把一辆蒸汽小火车借给了悟志，两只湿漉漉的小手紧紧地捏到了一起。

可没多久，黑暗中突然响起了一个声音：“谁站在那儿？”

我是鼠外婆唷！

”是鼠外婆，成千上万只老鼠和她一起钻了出来，明良吓哭了。

正在这时，悟志从上面伸手把明良拉到了半空。

脚一落地，他们发现自己掉到了隧道口。

两个人钻进隧道，逃下高速公路，掉到了下水道里。

他们抓住一根木头，顺水漂去。

想不到鼠外婆和老鼠们又冒了出来，两个筋疲力尽的孩子被推到了岸上。

就在鼠外婆要把他们变成老鼠的时候，蒸汽小火车和红色小汽车冲了过来，变成了孩子能坐进去的大火车和大汽车，把他们救了出来……等醒过来，他们发现自己正迷迷糊糊地站在壁橱里。

不过，他俩一身大汗，这就是这场冒险的证据。

壁橱的门被打开了，“对不起。

”水野老师把他们俩放了出来。

樱花幼儿园有两样非常快乐的东西，一个是壁橱，还有一个，就是鼠外婆。

先看《壁橱里的冒险》的作者的署名：古田足日·田畑精一/著。

这个“作”字是一个陷阱。

我就曾经失足掉进去过——早几年译这篇作品时，因为见过古田足日，知道他就是《鼯鼠原野的伙伴们》《一年级大个子二年级小个子》的作者，又因为知道田畑精一是画家，也没多看一眼，就自说自话地写成了“古田足日/文·田畑精一/画”。

这下可闯祸了，甚至惹来了远在日本的田畑精一的愤怒抗议！

我糊涂了。

怎么，难道是古田足日和田畑精一两个人又写又画吗？

估计像我这样糊涂的人还大有人在，不然出版这本书的童心社的网页上就不会专门有这样的解释了：“所谓的“古田足日·田畑精一/著”，不是“古田足日/文·田畑精一/画”。

写成两个人“作”，是因为从采访开始就是两个人在一起，故事里有田畑精一的构思，画里也有古田足日的意见……”可兜了一个大圈子，明眼人不是知道这其实还是“古田足日/文·田畑精一/画”吗？

算了，不去管它了，我们还是看看这本书吧——可就是看看这本书，它也像它的作者署名一样，够另类的了。

## &lt;&lt;壁橱里的冒险&gt;&gt;

故事长、文字多且不说，页数竟多达80页！

要不怎么会有人说它是介于图画书与小说之间的作品呢！

古田足日说他和田畑精一的这本《壁橱里的冒险》是一部“实验之作”（古田足日总是小心翼翼地不忘记提到田畑精一），那么，这位被誉为“日本儿童文学的旗手”的大作家又进行了哪些尝试呢？

一次采访中，幼儿园的老师说起了一个把孩子关进壁橱的故事，这让他闪过一个灵感：如果两个孩子被关到了壁橱的上下两层，不对老师说对不起，又怎么逃出来呢？

古田足日说这个设定让他一阵激动，因为一个伟大的故事历历在目了——两个幼儿在心中经历一次想像力的冒险，“自力”逃出壁橱……他为未来的故事寻找到了一个结构，他把它称之为“神话框架”。

这个神话框架的蓝本，是日本一个流传甚广的关于地下根之国的神话，他说看得见一线光亮的黑暗的壁橱，既是地下的根之国，又可以想像成为母亲的子宫，两个孩子正是在这里经过了考验，才获得了力量，得到了再生。

因为他把孩子的成长理解为一个死与再生的结构，所以他说这本图画书是一个关于死与再生的故事。

这话可能说深了一点，但不管怎么说，这是一本让人思考友情、思考孩子对大人的抵抗、思考许许多多事情的优秀之作。

说完了古田足日，我们再来说一说田畑精一。

不乐意以画家署名的画家田畑精一，其实在这本图画书里也进行了不少的尝试。可以说，是绞尽了脑汁。

其一，就是他画了一个全黑的封面。

这在上世纪七十年代，曾经是一个禁忌，因为黑色封面是书卖不出去的厄运的象征。

但他顶住了，他坚信这表现了壁橱里可怕的冒险世界的黑色会吸引孩子。

果然，几十年过去了，一提起这本书，许多人首先记住的就是这个黑色的、两个孩子的手紧紧地拉在一起的封面。

其二，全书那大大小小的六十多幅黑白铅笔画，与古田足日的这个发生在黑暗的壁橱里的吓人的故事实在是太吻合了。

他说他一读到古田足日的原稿，就决定抛弃以前所有的画，画出一种从来也没有画过的新的画来。

他几乎尝遍了所有的画材，最后才选定了铅笔。

当他把画拿给古田足日看时，他形容说古田足日“真的是高兴得跳了起来”。

古田足日说他最喜欢的，就是第6页孩子们围在桌子前面吃饭的那一张，他说田畑精一画活了孩子们那自由的动作和表情。

其三，在黑白铅笔画中夹了五幅彩色的画。

其中之一，就是当被关在壁橱上层的悟志和被关在下层的明良的手拉到一起时，出现了一幅两道彩虹连到一起的水彩画。

孩子们完全看得懂，有一个二年级男孩就这样写道：“当壁橱上面的手和下面的手握到了一起的时候，书上的图突然上上了颜色，一下子明亮起来，那么美丽。

我想，一定是吵架的两个人互相帮助，于是便在两个人的心中形成了彩虹。

那彩虹看上去，就像手拉手一样。

”而最让古田足日赞不绝口的，就是田畑精一在开头的一幅樱花幼儿园的全景俯瞰图的门上画上了一个牌子，上面写着“请不要进来玩”。

而到了最后，同样还是樱花幼儿园的全景俯瞰图，但这个牌子却不见了。

古田足日说他在文字中并没有提到这个牌子，是田畑精一自己加上去的。

他说这充分表达了他的想法，因为在这个故事里不止是孩子们得到了成长，年轻的老师们也得到了成长。

《壁橱里的冒险》包括了太多孩子们喜欢的东西：恐怖、冒险……所以古田足日说他才写到一半，就预感到孩子们会喜欢这个故事了。

<<壁橱里的冒险>>

他四十多年前的这个预感没有落空，直到现在，它还在畅销。  
据说在日本，孩子们一听完这个故事，就会一窝蜂地去占领壁橱。



<<壁橱里的冒险>>

编辑推荐

入选日本全国学校图书馆协议会第22次“好绘本” 入选日本儿童文学者协会编《日本绘本100选》 《壁橱里的冒险》是一本让人思考友情、思考孩子对大人的抵抗、思考许许多多事情的优秀之作，包括了太多孩子们喜欢的东西：恐怖、冒险……所以古田足日说他才写到一半，就预感到孩子们会喜欢这个故事了。

他40多年前的这个预感没有落空，直到现在，它还在畅销。

据说在日本，孩子们一听完这个故事，就会一窝蜂地去占领壁橱。

<<壁橱里的冒险>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>